

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 92 (1974)
Heft: 3: Zur "Swissbau 1974"

Vereinsnachrichten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- 24 Mai 1974: date limite des demandes de questions
- 24 Juin 1974: date limite des réponses aux questions
- 15 Novembre 1974: date limite d'envoi des projets
- 10 Décembre 1974: réunion du jury et publication des résultats
- Janvier 1975: date limite du paiement des prix et des récompenses
- Janvier 1975: exposition des projets

Jury:

- Prof. Percy Johnson-Marshall, architecte, Grande-Bretagne
- Aleksander Franta, Délégué UIA, architecte, Pologne
- Prof. Ribas y Piera, architecte, Espagne
- Ralph Rapson, architecte, U.S.A.
- Prof. M. Costa Lobo, ingénieur, Portugal
- Rafael Botelho, architecte-urbaniste, Portugal
- Prof. Frederico George, architecte, Portugal
- Luigi Doddi, architecte, Italie
- J. Alpass, architecte, Danemark
- Simoes Lopes, Portugal
- Pierre Devinoy, architecte, France

Contenu du projet à présenter au concours:

- Un rapport (20 pages maximum) exposant et complétant le projet, avec des suggestions relatives aux structures administratives et financières proposées.
- Synthèse de l'analyse (échelle 1:10000), et observations essentielles à la compréhension du projet (au maximum 2 plans de 1,40 m x 0,85 m).
- Plan de masse de l'Aménagement de l'île de Porto Santo (échelle 1:10000) indiquant les utilisations principales du terrain, leurs caractéristiques et les infrastructures de base (au maximum 2 plans de 1,40 m x 0,85 m).
- Description détaillée des aspects jugés importants par le concurrent (plans, perspectives, schémas, etc...) (échelle libre - au maximum 2 plans de 1,40 m x 0,85 m)

Prix: un montant total de 1920000 escudos (soit environ 350000 Francs français - ou environ 77000 \$) sera réparti de la façon suivante:

- 1er Prix: 500000 escudos (environ 20000 \$)
- 2ème Prix: 400000 escudos (environ 16000 \$)
- 3ème Prix: 300000 escudos (environ 12000 \$)
- 4ème Prix: 200000 escudos (environ 8000 \$)
- 5ème Prix: 200000 escudos (environ 8000 \$)

Récompenses diverses: 320000 escudos.

Adresse du Secrétariat du Concours: Competition Secretariat, Planning of Porto Santo Island, Rua Ferreira Lapa No 29, Lisbon, Portugal.

Nationaloper in Sofia, Bulgarien (SBZ 1972, H. 50, S. 1321). In diesem international ausgeschriebenen Wettbewerb wurden vier Preise vergeben. Ergebnis:

1. Preis: Ivan Strauss und Halid Mouhas-Silovic, Jugoslawien
2. Preis: A. Velikanow, G. Tatoulov, V. Choulrichter, V. Kornilov, Russland
B. Kamilarov, M. Sokolovsky, T. Hadjistoitchev, Bulgarien
3. Preis: V. Korski, V. Oloss, M. Kozien, Polen
4. Preis: B. Krijanovska, M. Mikleska, A. Filouch, Polen.

Mitteilungen aus dem SIA

Sektion Aargau, Vortragstagung «Elektrische Raumheizung»

Die Sektion Aargau des SIA führt diese Veranstaltung am Mittwoch, 23. Januar 1974, um 20.15 h in der Aula der Höheren Technischen Lehranstalt Brugg-Windisch durch. Programm:

- «Grossflächen-Strahlungsheizung mit elektrisch heizbaren Isolierplatten» (Hygienische und technische Aspekte; technischer Aufbau; Regelung; Wirtschaftlichkeit). Dr. Holger Lueder, Winterthur
- «Elektrische Raumheizung aus der Sicht der Elektrizitätswerke» (Energiewirtschaftliche Aspekte; Netzanpassungen; be-

sondere Berücksichtigung der Kernkraftwerk-Energie). Marc Légeret, dipl. El.-Ing., Olten

- Vorführung des Farbfilmes der Schweizerischen Vereinigung für Atomenergie: «Kernkraftwerke, unsere neue Energiequelle». Schluss gegen 22 h.

Sektion Bern

Am 2. Februar findet der traditionelle SIA-Ball im Schweizerhof statt. Das Organisationskomitee arbeitet auf vollen Touren. Die Einladungen werden demnächst verschickt. Die Musik, das Essen und der äussere Rahmen werden vielseitig gestaltet, damit jeder auf seine Rechnung kommen wird. Bitte reservieren Sie sich diesen Abend.

Pratique de l'exécution de joints d'étanchéité

GCI séminaires à Lausanne et Genève

A la suite de la journée d'étude du GCI «Exécution de joints d'étanchéité» du 25 janvier 1973 à Zurich, le groupe spécialisé SIA de la construction industrialisée a organisé dans cinq villes de la Suisse alémanique des séminaires d'une journée sur les méthodes pratiques de l'exécution des joints d'étanchéité. Ces cours, s'adressant en premier lieu aux constructeurs, ont été fréquentés par plus de 200 participants. Le grand intérêt ainsi manifesté a incité le GCI à faire suivre en 1974 quatre autres séminaires sur le même thème, dont deux en langue française. Le nombre des participants sera de nouveau limité afin de permettre de traiter les problèmes en petits groupes. Les participants auront également l'occasion, au cours d'un bref exercice pratique, de résoudre eux-mêmes quelques tâches concrètes qui se posent dans leur activité professionnelle. Lieux et dates:

Séminaires en langue française:

- Lausanne: 24 janvier 1974, 09 h 00 à env. 17 h 00
- Genève: 25 janvier 1974, 09 h 00 à env. 17 h 00

Les personnes désirant participer à ces séminaires sont priées de demander le programme détaillé avec carte d'inscription auprès d'une des organisations suivantes: Secrétariat général de la SIA, Selnaustrasse 16, 8039 Zurich, tél. 01/36 15 70; Secrétariat de la SVIA, 8, av. Jomini, case postale 944, 1004 Lausanne (demandes par écrit s.v.p.); Secrétariat de la section genevoise de la SIA, 98, rue St-Jean, 1211 Genève, téléphone 022/32 80 00.

Kurse und Tagungen

Seminare im Bauzentrum München

Im Bauzentrum München (Radlkofenstr. 16, D-8000 München 70) sind folgende Seminare vorgesehen:

- Seminar für rationelle Baustellenorganisation (21. bis 25. Jan. 1974, jeweils von 9 bis 16.30 h)
- Seminar für Arbeitsstudien im Baubetrieb (28. Januar bis 1. Februar 1974, jeweils von 9 bis 16.30 h)

Veranstalter ist das Rationalisierungs-Kuratorium Wohnungsbau (RKW), Landesgruppe Bayern, D-8000 München 2, das auch die Anmeldung entgegennimmt.

Haus der Technik e. V., Essen

Berufs-Training im Fachbereich Bau

- Probleme des Grundwassers beim U-Bahnbau, 6. März
- Was ist bei Abschluss und Abrechnung öffentlicher Aufträge zu beachten?, 12. März
- Schäden und Störungen bekämpfen durch Schadenverhütung und Rationalisierung der Instandhaltung, 12. und 13. März
- Netzplantechnik für die Bauwirtschaft, 18. März
- Rechte und Pflichten der Betriebsratsmitglieder nach dem Betriebsverfassungsgesetz, 19. März.

Die Kurse finden in Essen statt. Auskünfte erteilt das Haus der Technik e. V., D-4300 Essen, Hollestrasse 1, Postfach 767, Telefon 0049 2141/23 50 07.